

**CTCP NHỰA VÀ KHOÁNG
SẢN AN PHÁT – YÊN BÁI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 092603/2018/HII – CBTT
Biên bản; Nghị quyết ĐHĐCĐ bất
thường năm 2018

Yên Bái, ngày 26 tháng 09 năm 2018

CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGĐCK TPHCM

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh

CÔNG TY CỔ PHẦN NHỰA VÀ KHOÁNG SẢN AN PHÁT – YÊN BÁI

Mã chứng khoán: HII

Địa chỉ trụ sở chính: Khu công nghiệp phía Nam, xã Văn Tiến, TP. Yên Bái, tỉnh Yên Bái

Điện thoại: 0216 3853 886

Fax: 0216 3851 123

Người đại diện theo pháp luật: Ông Vũ Thanh Bình

Chức vụ: Tổng Giám đốc

Điện thoại: 0216 3853 886

Fax: 0216 3851 123

Di động:.....Email: info@anphatmineral.com

Loại thông tin công bố: 24 giờ 72 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ

Nội dung thông tin công bố: Nghị quyết và Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2018

Thông tin này đã được công bố trên website của HII tại địa chỉ: www.anphatmineral.com kể từ ngày 26/09/2018

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung thông tin đã công bố.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TGD;
- BKS;
- SSC (để báo cáo)
- HSX (để báo cáo)
- CBTT web www.
- Lưu VP

NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT

TỔNG GIÁM ĐỐC



VŨ THANH BÌNH

Số: 092601/2018/BBH-ĐHĐCĐ

Yên Bái, ngày 26 tháng 09 năm 2018

BIÊN BẢN HỌP
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG BẤT THƯỜNG NĂM 2018
CÔNG TY CỔ PHẦN NHỰA VÀ KHOÁNG SẢN AN PHÁT – YÊN BÁI (HII)
(Triệu tập lần thứ nhất)

Tên Doanh nghiệp: Công ty Cổ phần Nhựa và Khoáng sản An Phát - Yên Bái
Địa chỉ trụ sở chính: Khu công nghiệp phía Nam, xã Văn Tiến, TP. Yên Bái, tỉnh Yên Bái
Giấy chứng nhận ĐKKD: Số 5200466372 ngày 01 tháng 10 năm 2009 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Yên Bái cấp lần đầu, thay đổi lần thứ 8 ngày 13 tháng 06 năm 2018.

I. Thời gian, địa điểm:

Thời gian họp: 08h00 ngày 26/09/2018
Địa điểm họp: Văn phòng Công ty - Khu Công nghiệp phía Nam, xã Văn Tiến, TP Yên Bái, tỉnh Yên Bái

II. Thành phần tham dự:

1. Các cổ đông, đại diện ủy quyền của các cổ đông Công ty Cổ phần Nhựa và Khoáng sản An Phát – Yên Bái.
2. Hội đồng quản trị; Ban kiểm soát; Ban Tổng Giám đốc, cán bộ các phòng ban chuyên môn Công ty Cổ phần Nhựa và Khoáng sản An Phát – Yên Bái.

III. Thông qua báo cáo kiểm tra tư cách cổ đông

Ông **Dương Huy Bình** – Trưởng Ban Kiểm tra Tư cách Cổ đông báo cáo kết quả tư cách cổ đông tham dự đại hội: Tại thời điểm 08h30 phút ngày 26/09/2018, số lượng cổ đông dự họp và ủy quyền tham dự Đại hội là 23 cổ đông, đại diện 19.055.615 cổ phần, chiếm 68,42% số cổ phần/số phiếu biểu quyết của Công ty.

Căn cứ Luật Doanh nghiệp 2014; Điều lệ tổ chức và hoạt động của HII, cuộc họp ĐHĐCĐ bất thường năm 2018 của Công ty Cổ phần Nhựa và Khoáng sản An Phát - Yên Bái đủ điều kiện để tiến hành.

IV. Bầu đoàn Chủ tịch, Ban thư ký và Ban kiểm phiếu

1. Đoàn Chủ tịch Đại hội

- Ông Vũ Thanh Bình – Chủ tịch HĐQT – Chủ tọa Đại hội
- Ông Nguyễn Lê Trung – Tổng Giám đốc AAA (Công ty mẹ) – Ủy viên

Thành phần Đoàn Chủ tịch được Đại hội thống nhất thông qua bằng thẻ biểu quyết với tỷ lệ 100% tổng số phiếu biểu quyết tại Đại hội.

Chủ tọa Đại hội chỉ định thư ký Đại hội: Bà Phạm Thị Nguyệt

2. Ban Kiểm phiếu:

- Bà **Nguyễn Thị Tiệp** :Trưởng Ban
- Ông **Vũ Tuấn Tuấn** : Thành viên
- Bà **Hoàng Phương Hằng** : Thành viên

Thành phần Ban Kiểm phiếu được Đại hội thống nhất thông qua bằng thẻ biểu quyết với tỷ lệ 100% tổng số phiếu biểu quyết tại Đại hội.

V. Thông qua Nội dung chương trình họp và Quy chế tổ chức Đại hội

Ông Vũ Thanh Bình – Chủ tọa Đại hội trình bày Nội dung Chương trình họp và Quy chế tổ chức Đại hội. Nội dung chương trình họp và Quy chế tổ chức Đại hội đã được 100% cổ đông có mặt tại Đại hội biểu quyết thông qua bằng Thẻ biểu quyết.

Đoàn Chủ tịch Điều hành Đại hội theo chương trình đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua bao gồm các nội dung chính sau đây:

1. Thông qua việc miễn nhiệm và bầu bổ sung thành viên Hội đồng quản trị;
2. Thông qua Tờ trình về việc thay đổi tên Công ty.

PHẦN I. MIỄN NHIỆM VÀ BẦU THÀNH VIÊN HĐQT THAY THẾ

1. Biểu quyết thông qua việc miễn nhiệm và bầu bổ sung thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)

Ông Vũ Thanh Bình – Chủ tọa Đại hội trình bày Quy chế đề cử, ứng cử; Tờ trình số 210902/2018/TTr-HĐQT ngày 21/09/2018 về việc bầu bổ sung thành viên Hội đồng Quản trị và Quy chế bầu cử bổ sung thành viên HĐQT. Sau khi nghe Ông Vũ Thanh Bình trình bày, Đại hội đã tiến hành biểu quyết bằng hình thức giơ Thẻ biểu quyết thông qua các vấn đề sau:

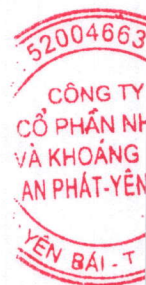
- 1.1. Chấp thuận đơn xin từ chức thành viên Hội đồng quản trị của ông Lê Mạnh Hùng, ông Lê Đức Tứ và bà Đặng Thị Quỳnh Phương với 100% phiếu tán thành, 0% phiếu không tán thành, 0% phiếu không có ý kiến.
- 1.2. Thông qua quy chế đề cử, ứng cử thành viên Hội đồng quản trị với 100% phiếu tán thành, 0% phiếu không tán thành, 0% phiếu không có ý kiến.
- 1.3. Thông qua việc bầu bổ sung thành viên Hội đồng quản trị và danh sách đề cử thành viên Hội đồng quản trị với 100% phiếu tán thành, 0% phiếu không tán thành, 0% phiếu không có ý kiến.
- 1.4. Thông qua quy chế bầu cử với 100% phiếu tán thành, 0% phiếu không tán thành, 0% phiếu không có ý kiến.

2. Tiến hành bầu bổ sung thành viên Hội đồng quản trị bằng phiếu bầu

Ban kiểm phiếu hướng dẫn thủ tục biểu quyết bầu thành viên Hội đồng quản trị, thu phiếu bầu và tiến hành kiểm phiếu.

PHẦN II. THÔNG QUA VIỆC THAY ĐỔI TÊN CÔNG TY

Ông Vũ Thanh Bình – Chủ tọa Đại hội trình bày Tờ trình số 150902/2018/TTr – HĐQT ngày 15/09/2018 về việc thông qua thay đổi tên giao dịch Công ty. Sau khi nghe ông Vũ Thanh Bình trình



bày, Đại hội đã biểu quyết thông qua việc thay đổi tên giao dịch Công ty theo đề trình của Hội đồng quản trị với 100% phiếu tán thành, 0% phiếu không tán thành, 0% phiếu không có ý kiến.

PHẦN III. CÔNG BỐ KẾT QUẢ BẦU CỬ

Ứng viên trúng cử thành viên HĐQT:

STT	Họ và Tên	Chức vụ hiện tại	Tỷ lệ/Tổng số cổ phần tham dự	Nhiệm kỳ
1	Phạm Ánh Dương	Không có	100%	3 năm
2	Đình Xuân Cường	Không có	100%	3 năm
3	Phạm Đỗ Huy Cường	Không có	100%	3 năm

VI. PHẦN BẾ MẠC ĐẠI HỘI:

1. Bà **Phạm Thị Nguyệt** – Thư ký Đại hội đọc Biên bản họp và Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông bất thường năm 2018 để Đại hội biểu quyết thông qua.
2. Các cổ đông tham dự Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2018 đã biểu quyết nhất trí thông qua toàn văn nội dung Biên bản họp và Nghị quyết ĐHCĐ bất thường Công ty năm 2018.
3. Ông **Vũ Thanh Bình** - Chủ tọa Đại hội tuyên bố Đại hội đồng Cổ đông bất thường năm 2018 của **Công ty Cổ phần Nhựa và Khoáng sản An Phát - Yên Bái** đã thành công tốt đẹp và tuyên bố bế mạc Đại hội.

Biên bản họp này gồm ba (ba) trang được thư ký Đại hội ghi chép phản ánh trung thực toàn bộ nội dung Đại hội theo đúng Luật Doanh nghiệp và Điều lệ Công ty.

T/M. BAN THƯ KÝ ĐẠI HỘI

Trưởng Ban



Phạm Thị Nguyệt

T/M. BAN CHỦ TỌA ĐẠI HỘI

Chủ tịch HĐQT



Vũ Thanh Bình

Nơi nhận:

- Các cổ đông (công bố trên Website Công ty);
- Thành viên HĐQT, Ban Kiểm soát, Ban Điều hành;
- UBCKNN, Sở HSX để công bố thông tin;
- Lưu VT, Thư ký Công ty.



Yên Bái, ngày 26 tháng 09 năm 2018

**NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG BẤT THƯỜNG
CÔNG TY CỔ PHẦN NHỰA VÀ KHOÁNG SẢN AN PHÁT – YÊN BÁI
NĂM 2018**

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

- Căn cứ vào Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc Hội nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014 và các văn bản hướng dẫn thi hành Luật Doanh nghiệp;
- Căn cứ Điều lệ công ty cổ phần Nhựa và Khoáng sản An Phát – Yên Bái;
- Căn cứ Biên bản họp số 092601/2018/BB-ĐHCD của Đại hội đồng cổ đông ngày 26 tháng 09 năm 2018,

QUYẾT NGHỊ

Điều 1: Nhất trí thông qua việc thay đổi tên giao dịch Công ty

Đại hội đã biểu quyết thông qua việc thay đổi tên giao dịch Công ty theo đệ trình của Hội đồng quản trị với 100% phiếu tán thành, 0% phiếu không tán thành, 0% phiếu không có ý kiến.

1. Thông qua việc thay đổi tên giao dịch của Công ty Cổ phần Nhựa và Khoáng sản An Phát – Yên Bái như sau:

Tên giao dịch cũ:

- ✓ Tên Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN NHỰA VÀ KHOÁNG SẢN AN PHÁT – YÊN BÁI**
- ✓ Tên đầy đủ bằng tiếng Việt: **CÔNG TY CỔ PHẦN NHỰA VÀ KHOÁNG SẢN AN PHÁT – YÊN BÁI**
- ✓ Tên Tiếng Anh: **AN PHAT – YEN BAI MINERAL&PLASTIC JOINT STOCK COMPANY**
- ✓ Tên giao dịch: **CÔNG TY CỔ PHẦN NHỰA VÀ KHOÁNG SẢN AN PHÁT – YÊN BÁI**
- ✓ Tên viết tắt: **ANPHATYENBAIM&P.,JSC**

Tên giao dịch mới:

- ✓ Tên Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN AN TIẾN INDUSTRIES**
- ✓ Tên đầy đủ bằng tiếng Việt: **CÔNG TY CỔ PHẦN AN TIẾN INDUSTRIES**
- ✓ Tên Tiếng Anh: **ANTIEN INDUSTRIES JOINT STOCK COMPANY**
- ✓ Tên giao dịch: **CÔNG TY CỔ PHẦN AN TIẾN INDUSTRIES**
- ✓ Tên viết tắt: **ANTIEN INDUSTRIES.,JSC**

2. Thông qua việc sửa đổi Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, Điều lệ và các văn bản tài liệu liên quan đến việc thay đổi tên giao dịch nêu trên;



3. Ủy quyền cho HĐQT xem xét, quyết định thực hiện các thủ tục cần thiết theo quy định pháp luật nhằm thực hiện việc thay đổi tên giao dịch và thực hiện việc sửa đổi Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, Điều lệ về tên giao dịch được thay đổi nêu trên.

Trong trường hợp thực hiện các thủ tục liên quan đến việc đổi tên Công ty tại Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Yên Bái có sự trùng lặp tên dự kiến nêu trên, Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn tên khác phù hợp. Việc ủy quyền nêu trên của Đại hội đồng cổ đông cho Hội đồng quản trị sẽ có hiệu lực kể từ ngày Đại hội đồng cổ đông phê duyệt thông qua cho đến khi Đại hội đồng cổ đông có quyết định khác thay thế.

Điều 2: Chấp thuận đơn xin từ chức thành viên HĐQT của ông Lê Đức Tứ, ông Lê Mạnh Hùng và bà Đặng Thị Quỳnh Phương

Đại hội đã biểu quyết chấp thuận đơn xin từ chức của ông Lê Đức Tứ - thành viên HĐQT, ông Lê Mạnh Hùng - thành viên HĐQT và bà Đặng Thị Quỳnh Phương - thành viên HĐQT với 100% phiếu tán thành, 0% phiếu không tán thành, 0% phiếu không có ý kiến.

Điều 3: Nhất trí bầu bổ sung thành viên HĐQT

Đại hội đã nhất trí thông qua việc bầu bổ sung thành viên HĐQT của Công ty với 100% phiếu tán thành, 0% phiếu không tán thành, 0% phiếu không có ý kiến.

Số lượng bầu bổ sung: 03 thành viên

Điều 4: Kết quả bầu thành viên Hội đồng quản trị

STT	Họ và Tên	Chức vụ hiện nay tại Công ty	Tỷ lệ/Tổng số cổ phần tham dự	Nhiệm kỳ
1	Phạm Ánh Dương	Không có	100%	3 năm
2	Đình Xuân Cường	Không có	100%	3 năm
3	Phạm Đỗ Huy Cường	Không có	100%	3 năm

Điều 5: Hiệu lực thi hành

Các cổ đông, thành viên HĐQT, Ban Kiểm soát, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng ban liên quan và toàn thể cán bộ nhân viên trong Công ty có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./.

Nghị quyết này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 26/09/2018

Nơi nhận:

- Các cổ đông (Công bố trên Website Cty);
- Thành viên HĐQT, BKS, BDH;
- UBCKNN, Sở HSX để công bố thông tin;
- Lưu VT.

T/M. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

Chủ tọa Đại hội
CỔ PHẦN NHỰA
VÀ KHOÁNG SẢN
AN PHÁT - YÊN BÁI
TP. YÊN BÁI, T. YÊN BÁI
Vũ Thành Bình
Chủ tịch HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

....., ngày 26 tháng 09 năm 2018
....., day 26 month 09 year 2018

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán TP. Hồ Chí Minh
To: - The State Securities Commission
- The Stock Exchange TP. Ho Chi Minh

1/ Họ và tên /Full name: Phạm Ánh Dương/Pham Anh Duong

2/ Giới tính/Sex: Nam/ Male

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth:

4/ Nơi sinh/Place of birth: Hà Nội

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.):

Ngày cấp/Date of issue:

Nơi cấp/Place of issue: Hà Nội

6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

7/ Dân tộc/Ethnic:

Kinh

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence:

9/ Số điện thoại/Telephone number: +84 (0)320 375 5998

10/ Địa chỉ email/Email:

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in an institution subject to information disclosure Rules: Thành viên HĐQT/ Member of the Board

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in others companies:

- Chủ tịch HĐQT Công ty Cổ phần Nhựa và Môi trường xanh An Phát/ Chairman of the Board of Directors of An Phat Plastic and Green Environment Joint Stock Company.

- Chủ tịch HĐQT Công ty Cổ phần An Phát Holdings/ Chairman of the Board of Directors of An Phat Holdings Corporation.

13/ Số CP nắm giữ: 0 CP chiếm 0% vốn điều lệ, trong đó:/Number of shares in possession: 0 share accounting for 0% of registered capital, of which:

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:/Possess on behalf of (State/strategic investor/other institution): 0 CP chiếm 0% vốn điều lệ

+ Cá nhân sở hữu/ Possess for own account: 0 CP chiếm 0% vốn điều lệ

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other commitment of holding shares (if any):
Không / No



15/ Danh sách người có liên quan của người khai*/List of related persons of declarant:

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ Name of individual/institution al related person	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)	Mối quan hệ/ Relationship
1	Phạm Dũng		0	Bố ruột / Father
2	Vũ Thị Đượ		0	Mẹ ruột / Mother
3	Nguyễn Thanh Hoa		0	Vợ / Wife
4	Phạm Duy Anh		0	Con trai / Son
5	Phạm Gia Vinh		0	Con trai / Son
6	Phạm Kiên Trung		0	Con trai / Son
7	Phạm Nguyệt Minh		0	Em gái / Sister
8	Lê Mạnh Hùng		0	Em rể / Brother-in-law
9	Nguyễn Nguyệt Linh		0	Em dâu / Sister-in-law
10	Phạm Hoàng Việt		0	Em trai / Brother

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/Related interest with public company, public fund (if any): Theo Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên hàng năm và Quy chế lao động Công ty/ According to the Decision issued by the Annual General Shareholder and the Company Labor Code

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ Conflict interest with public company, public fund (if any): Không có/ No

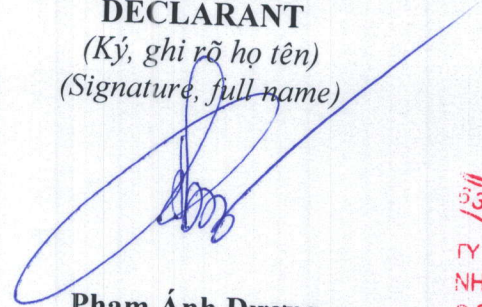
* Người có liên quan theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán



Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/*I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI /
DECLARANT**

*(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)*



Phạm Ánh Dương



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

....., ngày 16 tháng 09 năm 2018
....., day 16 month 09 year 2018

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán TP. Hồ Chí Minh
To: - The State Securities Commission
- The Stock Exchange TP. Ho Chi Minh



- 1/ Họ và tên /Full name: Đinh Xuân Cường/Dinh Xuan Cuong
2/ Giới tính/Sex: Nam/ Male
3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 30/08/1976
4/ Nơi sinh/Place of birth:
5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.):
Ngày cấp/Date of issue:
Nơi cấp/Place of issue: Hà Nội
6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam 7/ Dân tộc/Ethnic: Kinh
8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence:
9/ Số điện thoại/Telephone number: +84 (0)320 375 5998
10/ Địa chỉ email/Email:
11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in an institution subject to information disclosure Rules: Thành viên HĐQT/ Member of the Board
12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in others companies:
+ Thành viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc Công ty CP Tập đoàn An Phát Holdings/
Member of the Board cum CEO of An Phat Holdings
+ Thành viên Ban kiểm soát Công ty cổ phần Nhựa Bao bì Vinh/ Member of Supervisory Board of Vinh Plastic Packaging Joint Stock Company
+ Thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Nhựa và Môi trường Xanh An Phát/ Member of BOD of An Phat Green Plastic and Environment Joint Stock Company
13/ Số CP nắm giữ: 79.080 CP chiếm 0,28% vốn điều lệ, trong đó:/Number of shares in possession: 79.080 share accounting for 0,28% of registered capital, of which:
+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:/Possess on behalf of (State/strategic investor/other institution): 0 CP chiếm 0% vốn điều lệ
+ Cá nhân sở hữu/ Possess for own account: 79.080 CP chiếm 0,28% vốn điều lệ
14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other commitment of holding shares (if any): Không / No
15/ Danh sách người có liên quan của người khai*/List of related persons of declarant:

* Người có liên quan theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ <i>Name of individual/institution al related person</i>	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ <i>Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue</i>	Số lượng CP nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ <i>Number of shares in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)</i>	Mối quan hệ/ <i>Relationship</i>
1	Đình Công Đạc		0	Bố ruột / Father
2	Hứa Thị Xuân		0	Mẹ ruột / Mother
3	Dương Thanh Hoa		0	Vợ / Wife
4	Đình Lam Ngọc		0	Con gái / daughter
5	Đình Dương Phú		0	Con trai / Son
6	Đình Khánh Quỳnh		0	Em gái / Sister



16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Related interest with public company, public fund (if any): Theo Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên hàng năm và Quy chế lao động Công ty/ According to the Decision issued by the Annual General Shareholder and the Company Labor Code*

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Conflict interest with public company, public fund (if any): Không có/ No*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ *I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI /
DECLARANT**

(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)

Đình Xuân Cường

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

....., ngày 26 tháng 09 năm 2018
....., day 26 month 09 year 2018

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán TP. Hồ Chí Minh
To: - The State Securities Commission
- The Stock Exchange TP. Ho Chi Minh

- 1/ Họ và tên /Full name: Phạm Đỗ Huy Cường/Pham Do Huy Cuong
2/ Giới tính/Sex: Nam/ Male
3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 13/12/1983
4/ Nơi sinh/Place of birth: Phú Thọ
5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.):
Ngày cấp/Date of issue:
Nơi cấp/Place of issue: Cục CSDKQL cư trú &DLQG về dân cư
6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam
7/ Dân tộc/Ethnic: Kinh
8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence:
9/ Số điện thoại/Telephone number:
10/ Địa chỉ email/Email:
11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in an institution subject to information disclosure Rules: Thành viên HĐQT/ Member of the Board
12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in others companies:
- Giám đốc tài chính Công ty Cổ phần Tập đoàn An Phát Holdings/ Chief financial officer holdings share holdings
13/ Số CP nắm giữ: 0 CP chiếm 0% vốn điều lệ, trong đó:/Number of shares in possession: 0 share accounting for 0% of registered capital, of which:
+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:/Possess on behalf of (State/strategic investor/other institution): 0 CP chiếm 0% vốn điều lệ
+ Cá nhân sở hữu/ Possess for own account: 0 CP chiếm 0% vốn điều lệ
14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other commitment of holding shares (if any): Không / No
15/ Danh sách người có liên quan của người khai*/List of related persons of declarant:



STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ <i>Name of individual/ institutional related person</i>	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ <i>Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue</i>	Số lượng CP nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng (nếu có)/ <i>Number of shares in possession, ownership rate of registered capital of the public company (if any)</i>	Mối quan hệ/ <i>Relationship</i>
1	Phạm Văn Nhật		0	Bố ruột/Father
2	Đỗ Thị Thu		0	Mẹ ruột/Mother
3	Cao Thu Hương		0	Vợ/Wife
4	Phạm Thạch Thảo		0	Con gái/daughter
5	Lê Thị Thêu		0	Em dâu / Sister-in-law
6	Phạm Đỗ Huy Thành		0	Em trai / Brother

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Related interest with public company, public fund (if any): Theo Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên hàng năm và Quy chế lao động Công ty/ According to the Decision issued by the Annual General Shareholder and the Company Labor Code*

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Conflict interest with public company, public fund (if any): Không có/ No*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ *I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

NGƯỜI KHAI /
DECLARANT

Phạm Đỗ Huy Cường

**CÔNG TY CỔ PHẦN NHỰA VÀ KHOÁNG SẢN
AN PHÁT - YÊN BÀI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

Số/No.: 260903/2018/HII - DS

Yên Bái, ngày 26 tháng 09 năm 2018
Yên Bái, day 26 month 09 year 2018

**DANH SÁCH NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NHỮNG NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN
LIST OF INTERNAL PERSONS AND THEIR RELATED PERSONS**

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán TP.HCM
To: Hochiminh Stock Exchange

I. Danh sách Người nội bộ/

List of Internal persons:

ST	Tên cá nhân/ tổ chức	Số tài khoản giao dịch (nếu có)	Chức vụ	Địa chỉ	Loại hình ID (CMND/ Hộ chiếu/ Giấy ĐKDN)	Số ID	Ngày cấp	Nơi cấp	SL CP cá nhân sở hữu	SL CP đại diện sở hữu (nếu có)	Ngày bổ nhiệm	Ngày miễn nhiệm	Điện thoại và Fax	Quốc tịch
NO	Name of person/ organization	Trading account number (if any)	Position	Address	Type of ID (ID/ Passport/ Business Registration card)	ID number	Date of issue	Place of issue	Number of shares holding	Number of shares authorized (if any)	Appointing date	Dismissal date	Tel/ Fax	Nationality
1	Phạm Anh Dương		Thành viên HĐQT		CMND				0	0	26/09/2018			Việt Nam
2	Đinh Xuân Cường		Thành viên		CMND				79.080	0	26/09/2018			Việt Nam

STT	Tên cá nhân/ tổ chức	Số tài khoản giao dịch (nếu có)	Chức vụ	Địa chỉ	Loại hình ID (CMND/ Hộ chiếu/ Giấy ĐKDN)	Số ID	Ngày cấp	Nơi cấp	SL CP cá nhân sở hữu	SL CP đại diện sở hữu (nếu có)	Ngày bổ nhiệm	Ngày miễn nhiệm	Điện thoại và Fax	Quốc tịch
	Name of person/ organization	Tradin g accou nt (if any)	Positio n	Address	Type of ID (ID/ Passport/ Business Registrati on)	ID numbe r	Date of issue	Place of issue	Number of shares holding	Number of shares authoriz ed (if any)	Appointing date	Dismiss sal date	Tel/ Fax	Nationalit y
3	Phạm Đỗ Huy Cường		Thành viên HDQT		CMND				0	0	26/09/2018			Việt Nam

Ghi chú/ Note:

1. Người nội bộ được hiểu theo quy định tại Điều 2 Thông tư số 155/2015/TT-BTC.

Internal person is interpreted as in Clause 2 Circular 155/2015/TT-BTC

2. Nếu Người nội bộ là người đại diện vốn cho tổ chức khác làm thành viên HĐQT, Ban Tổng giám đốc, Ban kiểm soát của công ty, thì ghi rõ thông tin liên quan tổ chức và người đại diện sở hữu vốn đó.

If Internal persons are those who represent for the institution investors and acting in BOD, BOM, Supervisory Board, Internal Audit Unit, there shall be detailed information of the share ownership and portion representation of each person.

3. Đối với công ty chứng khoán thành viên, chi cung cấp thông tin của Người được ủy quyền công bố thông tin và người có liên quan của Người được ủy quyền công bố thông tin.

Members shall only provide information of Authorized person to disclose information and related persons.

II. Danh sách những người có liên quan của người nội bộ
List of Related persons:

STT	Tên cá nhân/Tổ chức	Số tài khoản giao dịch (nếu có)	Chức vụ/ Môi trường quan hệ	Địa chỉ	Loại hình ID (CMN D/Hộ chiếu/ Giấy ĐKDN)	Số ID	Ngày cấp	Nơi cấp	SL CP cá nhân sở hữu	SL CP đại diện sở hữu (nếu có)	Điện thoại/ Fax	Quốc tịch	Ghi chú
NO.	Name of person/ organization	Trading account (if any)	Position/ Relationship	Address	Type of ID (ID/ Passport/ Business Registration)	ID number	Date of issue	Place of issue	Number of shares holding	Number of shares authorized (if any)	Tel/ Fax	Nationality	Note
1	Phạm Anh Dương		Thành viên HĐQT			0	0	0	0	0		Việt Nam	
1.1	Phạm Dũng		Bố ruột			0	0	0	0	0		Việt Nam	
1.2	Vũ Thị Được		Mẹ ruột			0	0	0	0	0		Việt Nam	
1.3	Nguyễn Thanh Hoa		Vợ			0	0	0	0	0		Việt Nam	
1.4	Phạm Duy Anh		Con trai			0	0	0	0	0		Việt Nam	

1.5	Phạm Gia Vinh	Con trai							0	0		Việt Nam
1.6	Phạm Kiên Trung	Con trai							0	0		Việt Nam
1.7	Phạm Nguyệt Minh	Em gái							0	0		Việt Nam
1.8	Lê Mạnh Hùng	Em rể							0	0		Việt Nam
1.9	Nguyễn Nguyệt Linh	Em dâu							0	0		Việt Nam
1.10	Phạm Hoàng Việt	Em trai							0	0		Việt Nam
2	Đinh Xuân Cường	Thành viên HĐQT							79,080	0		Việt Nam
2.1	Đinh Công Đạt	Bố đẻ							0	0		Việt Nam
2.2	Hứa Thị Xuân	Mẹ đẻ							0	0		Việt Nam
2.3	Dương Thanh Hoa	Vợ							0	0		Việt Nam
2.4	Đinh Lam Ngọc	Con							0	0		Việt Nam
2.5	Đinh Dương Phú	Con							0	0		Việt Nam
2.6	Đinh Quỳnh Khánh	Chi ruột							0	0		Việt Nam
3	Phạm Đỗ Huy Cường	Thành viên HĐQT							0	0		Việt Nam
3.1	Phạm Văn Nhật	Bố ruột							0	0		Việt Nam

3.2	Đỗ Thị Thu	Mẹ ruột							0	0			Việt Nam
3.3	Cao Thu Hương	Vợ							0	0			Việt Nam
3.4	Phạm Thạch Thảo	Con gái							0	0			Việt Nam
3.5	Lê Thị Thêu	Em dâu							0	0			Việt Nam
3.6	Phạm Đỗ Huy Thành	Em trai							0	0			Việt Nam

Ghi chú/ Note:

Người có liên quan của người nội bộ được định nghĩa tại Khoản 34 Điều 6 Luật chứng khoán số 70/2006/QH11.
The related person of internal person is interpreted as at Point 34 Clause 6 Securities Law 70/2006/QH11.

Đại diện tổ chức

Organization representative

CHỦ TỊCH HĐQT



VŨ THANH BÌNH